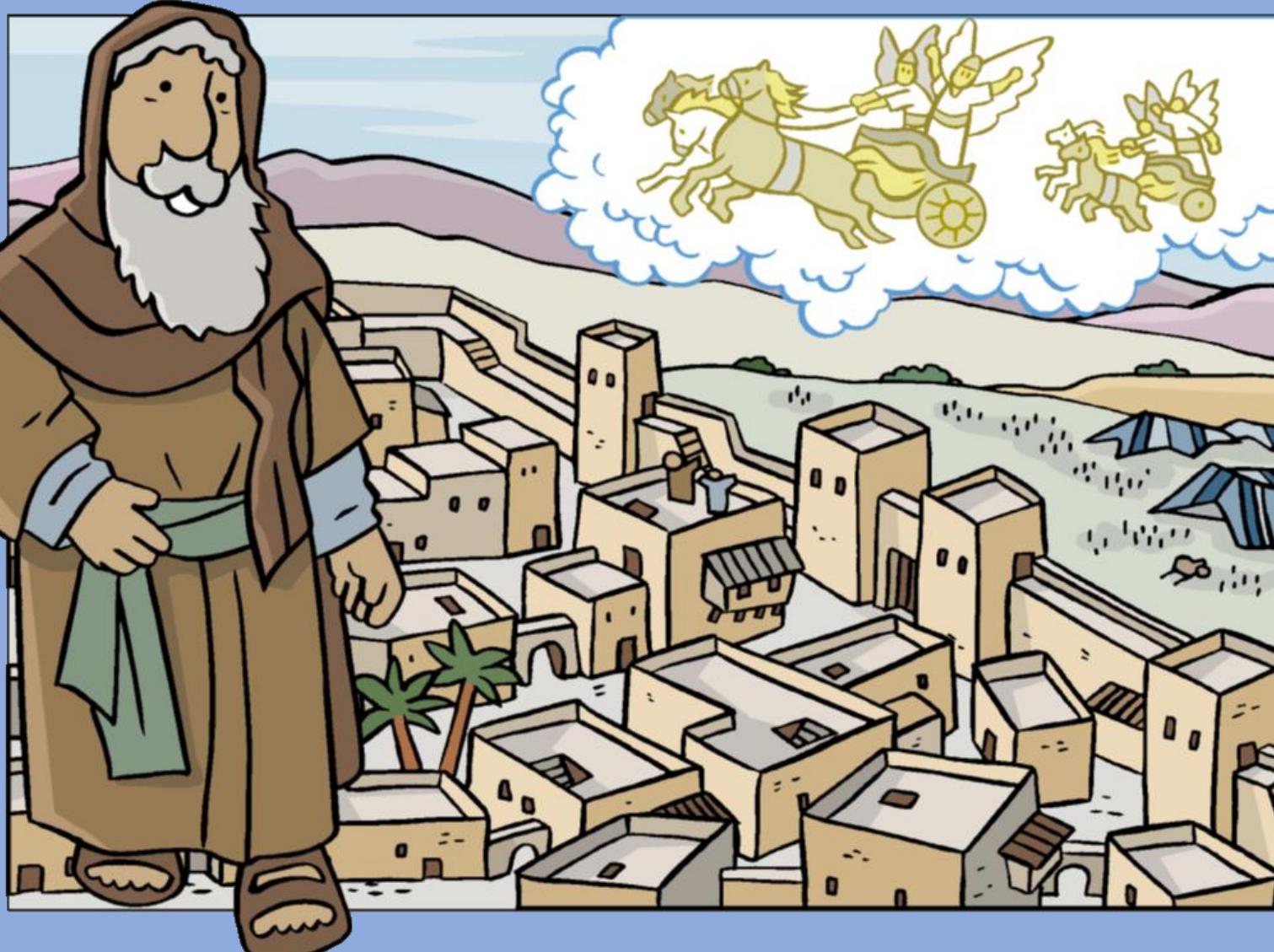


Bible Stories: God's Care and Protection



Histórias da Bíblia: Cuidado e proteção de Deus

God Saves Joseph and his Family

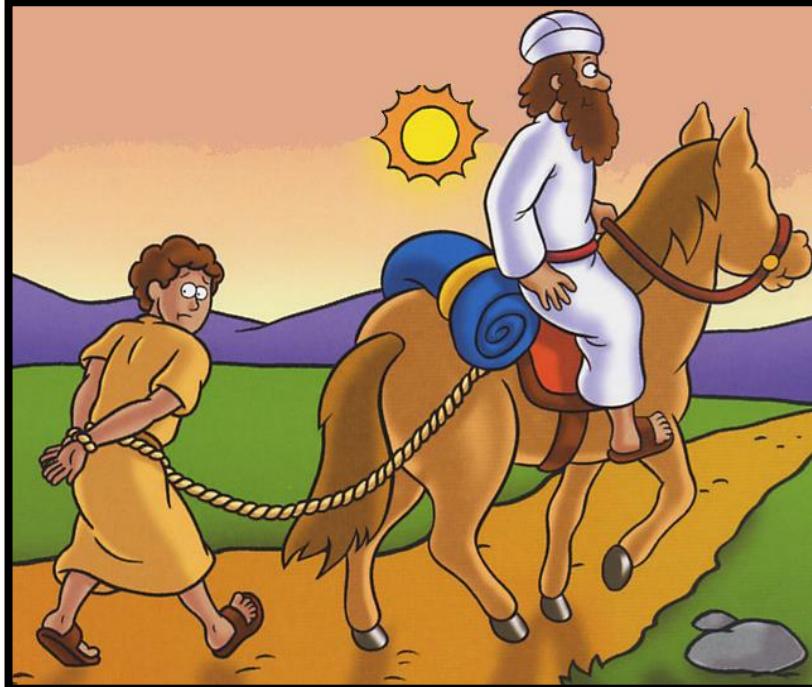
Of Jacob's 12 sons, Joseph was his father's favorite. Joseph's older brothers finally became so jealous of him that they nearly killed him, threw him into a pit, and then sold him into slavery. The slave traders then took Joseph to Egypt.

In Egypt, Joseph was thrown in jail, even though he had done nothing wrong. But even in jail God was with Joseph.

Deus salva José e sua família

Dos doze filhos de Jacó, José era o favorito do pai. O ciúme de seus irmãos chegou a tal ponto, que quase o mataram. Jogaram-no em um poço e depois o venderam como escravo. Os comerciantes de escravos levaram José para o Egito.

No Egito, José foi preso após acusação injusta. O Senhor, porém, era com José.



Joseph rose to a position of responsibility in the prison, and when he correctly interpreted a dream Pharaoh's cupbearer had had, the cupbearer agreed to petition his release from Pharaoh. Unfortunately, the man promptly forgot his promise, and Joseph languished in jail for two more years. It seemed like things had only gotten worse for poor Joseph.



Ali, José assumiu uma posição de responsabilidade, e quando interpretou corretamente o sonho do copeiro do faraó, conseguiu dele a promessa de que intercederia junto ao soberano egípcio pela sua libertação. Infelizmente, como o copeiro esqueceu a promessa que fizera, José permaneceu no cárcere por mais dois anos. Parecia que as coisas só pioravam para o hebreu.



But when Pharaoh himself had two troubling dreams that none of his wise men could interpret, the cupbearer remembered Joseph and mentioned him to Pharaoh. When Joseph correctly interpreted the dreams, Pharaoh not only released him from prison but also made him his senior minister, second in command over the entire land of Egypt. As such, Joseph eventually found himself in a position to save Egypt, his family, and much of the region from a seven-year famine, and he was finally reunited with his family.



Quando o rei se viu às voltas com dois sonhos atormentadores que nenhum de seus sábios conseguiu interpretar, o copeiro se lembrou de José e falou dele para o faraó. Ao interpretar corretamente os sonhos, José não apenas conseguiu a liberdade mas foi promovido a ministro-chefe, sendo o segundo em comando em todo o Egito. Dessa forma, José, tempos depois, pôde salvar sua família e grande parte da região dos reflexos de uma estiagem de sete anos, e finalmente se reuniu à sua família.

Elisha's Secret Army

The king of Aram was at war with ancient Israel and had sent an entire army to the city of Dothan to capture the prophet Elisha. They came by night, so when Elisha's servant woke and went out early in the morning, an army with horses and chariots had surrounded the city.

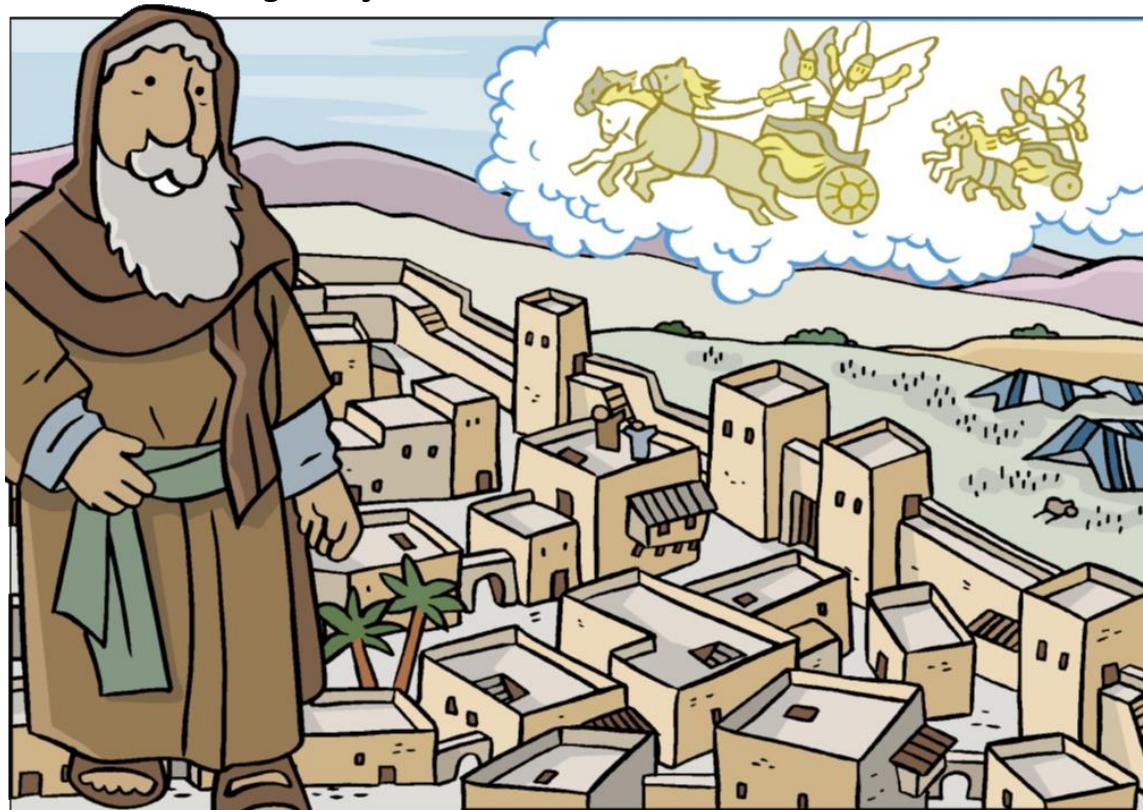
"Don't be afraid," the prophet said. "Those who are with us are more than those who are with them." And Elisha prayed, "O Lord, open his eyes so he may see." Then the Lord opened the servant's eyes, and he looked and saw the hills full of horses and chariots of fire all around Elisha.

O Exército Secreto de Eliseu

O rei de Aram (atual Síria) estava em guerra com a antiga nação de Israel, e tinha enviado um exército inteiro à cidade de Dotã para capturar o profeta Eliseu. Os invasores chegaram à noite e quando o servo do homem de Deus saiu de casa na primeira hora da manhã, deparou-se com a cidade cercada pela cavalaria inimiga.

"Não temas" — respondeu o profeta. "Mais são os que estão conosco do que os que estão com eles." Então, Eliseu orou, "Ó Senhor, peço-Te que lhe abras os olhos, para que veja."

Deus então permitiu que o rapaz visse que o monte onde estavam se encontrava tomado por cavalos e carros de fogo, protegendo Eliseu.



In the Midst of Fire

When King Nebuchadnezzar ordered the court to bow before his image, Shadrach, Meshach, and Abednego refused to bow down.

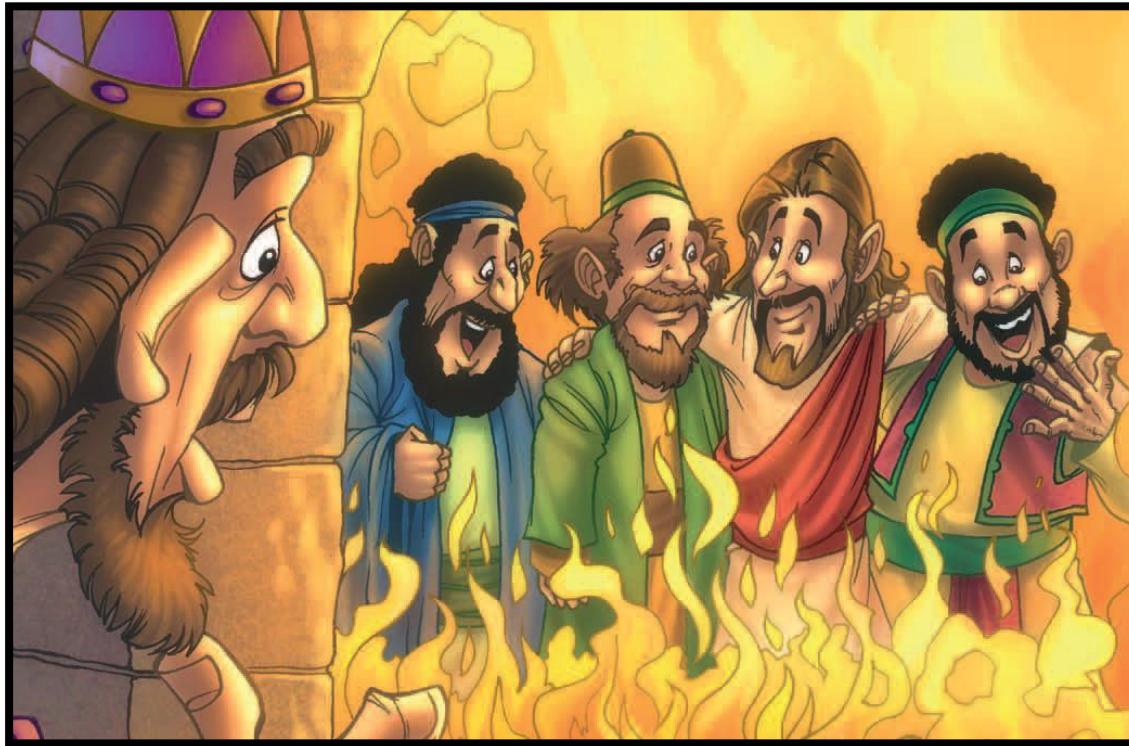
Nebuchadnezzar ordered the furnace to be fired up. It turned out to be so hot that it killed the men who threw Shadrach, Meshach, and Abednego into the fire. But when the king peered into the blaze, he saw the three youths walking around, and in the midst of them—shining brighter than that brilliant blaze—was Jesus, the Son of God.

Shadrach, Meshach, and Abednego walked out unscathed, without even the smell of smoke on their clothes.

Jesus never fails to reach out from the throne of grace to protect and honor those who trust Him.

Em meio ao fogo

Quando o rei Nabucodonosor ordenou que todos da corte se curvassem diante de sua imagem, Sadraque, Mesaque e Abede-Nego não acataram a ordem.



disso. Ele viu quatro homens caminhando entre as labaredas, um dos quais brilhava mais que a própria brasa que reconheceu como O Filho de Deus.

Sadraque, Mesaque e Abede-Nego saíram andando da fornalha sem um ferimento e suas roupas sequer cheiravam a fumaça.

Jesus nunca se furtá de proteger e honrar os que Ele confiam.

O rei deu ordens para que o calor da fornalha fosse intensificado, atingindo uma temperatura tão elevada que matou os homens encarregados de atirar os três judeus ao fogo. Contudo, o rei não esperava o que testemunhou momentos depois

Shipwreck

One of Paul's greatest adventures happened on a boat making its way to Rome. Paul had been arrested and was travelling to Rome to stand trial in front of the emperor.

At one time during the journey, a violent wind blew so strong that for several days they didn't see the sun or the stars. All the men were losing hope of surviving this storm, when Paul stood amongst them and said, "Be of good courage! An angel of the Lord appeared to me and said that no life will be lost. Let's eat and get our strength back."

And sure enough, though the boat suffered extensive damage, all crew and passengers were able to safely reach the island of Malta and not one life was lost!



O naufrágio

Uma das maiores aventuras de Paulo aconteceu quando ele estava num navio. Paulo estava no navio porque tinha sido preso. Agora ele teria que se apresentar diante do imperador da cidade de Roma.

A certa altura, o navio se deparou com uma tempestade devastadora. A tempestade continuou por muitos dias, e impedia que se visse tanto o sol como as estrelas. Tanto a tripulação como os passageiros perderam esperança de sobreviver. Mas Paulo disse-lhes para terem coragem. Explicou para eles que um anjo de Deus lhe apareceu durante a noite e o reassegurou que todos que estavam a bordo do navio sobreviveriam.

Depois de duas semanas enfrentando o mar revolto, o navio naufragou num recife perto da praia, e todos conseguiram chegar até a terra em segurança.

The Viper's Bite

The local people were very friendly and made a fire to warm those who had just come ashore. Paul had gathered some wood and was putting it on the fire when a viper, a poisonous snake, crawled out and bit him on the hand.

When the local people saw the snake hanging from Paul's hand, they said to each other, "This man must be a murderer! He didn't drown in the sea, but the goddess of justice will kill him anyway." However, Paul shook the snake off into the fire and wasn't harmed.

A mordida do víbora

Os nativos da ilha fizeram uma grande fogueira. Paulo ajuntou um feixe de galhos e, depois de jogá-los no fogo, uma víbora, por causa do calor, prendeu-se na mão dele.

Ao verem a cobra pendurada em sua mão, os nativos comentaram uns com os outros: —Este homem deve ser um assassino. Ele escapou do mar, mas mesmo assim a Justiça não permite que continue vivendo. Paulo, porém, sacudiu a víbora para dentro da fogueira sem sofrer nada.



www.freekidstories.org

Text adapted from the Bible and Activated magazine.

Image Credits:

Pages 2-4: © Zondervan

Page 6: © Aurora Productions

All other artwork by [Didier Martin](#)